

## Zawarcie małżeństwa przez cudzoziemca, uznawanie zagranicznych orzeczeń sądów oraz innych organów państw obcych, administracyjna zmiana imienia i nazwiska

Wideoszkolenie PCC Poland przeznaczone dla kierowników i zastępców kierowników Urzędów Stanu Cywilnego, a także osób zajmujących się uznawaniem zagranicznych wyroków rozwodowych, zawieraniem małżeństw przez cudzoziemców, zmianą imion i nazwisk w trybie administracyjnym, transkrypcją zagranicznych aktów stanu cywilnego, stosowaniem prawa prywatnego międzynarodowego w USC

### **Uznawanie orzeczeń sądów oraz innych organów państw obcych oraz zawieranie małżeństw na przykładzie konkretnych państw**

Szkolenie będzie prowadzone przez wieloletniego praktyka w zakresie rejestracji stanu cywilnego. Na podstawie konkretnych przykładów z codziennej pracy omówione zostaną zagadnienia wymienione w poniższym programie. W większości będą one podparte wzorami dokumentów, wzorami decyzji lub przykładowymi rozwiązaniami problemu. Podczas omawiania bloków tematycznych, na bieżąco będą udzielane odpowiedzi na zadawane w przez Państwa pytania.

### W programie m.in.:

- Jakie są zasady ustalania zdolności prawnej cudzoziemca do zawarcia małżeństwa?
- Legalizacja czy apostille - jakie są różnice i w jakich przypadkach wymagać tych dokumentów?
- Jak postępować, gdy kraj pochodzenia cudzoziemca nie wydaje zaświadczenia o prawnej możliwości do zawarcia małżeństwa?
- Czy wydalenie z Polski lub kończenie się legalnego pobytu może być uzasadnionym powodem do skrócenia terminu wyczekiwania na zawarcie małżeństwa?
- Jak sprawdzać wiarygodność dokumentów przedstawianych przez cudzoziemca?
- Co musi spełniać dokument poświadczający rozwód, aby go wpisać do ksiąg polskich?
- Rodzaje wyroków rozwodowych w krajach UE i poza w kontekście polskiego prawa międzynarodowego; uznawanie wyroków rozwodowych i innych orzeczeń z państw trzecich. Jaki organ w danym kraju wystawia niezbędne dokumenty potwierdzające rozwód?

### Szczegółowy program szkolenia:

#### **Nowości w programie:**

- W tłumaczeniu AU z Egiptu jest jedno imię, natomiast osoba twierdzi, że posługuje się dodatkowo trzema imionami od ojca. Jak sporządzić zapewnienie?
- Co zrobić w sytuacji, jeżeli po ślubie obcokrajowca otrzymujemy z innego USC dokumenty wraz z oświadczeniem cudzoziemca, że jest kawalerem i może zawrzeć małżeństwo?
- Czy jeżeli mamy rozbieżności pomiędzy tłumaczeniem aktu urodzenia a paszportem, to bierzemy pod uwagę dane z aktu urodzenia?
- Ukrainka zawarła związek małżeński w Polsce w latach 90. Przyjęła nazwisko męża z polską pisownią liter. W numerze PESEL i paszporcie jest anglojęzyczna pisownia. Czy należy coś zrobić z AM, aby ujedynolicić pisownię?
- Czy należy kserować paszport cudzoziemca do akt zbiorowych?
- Co z ustawą PASC i elektronicznym składaniem zaświadczeń?

- Jakich dokumentów należy wymagać od norweskich rodziców, którzy nie są małżeństwem, a rejestrują urodzenie dziecka na podstawie przepisu art. 99?
- Kobieta wyjechała za granicę, wzięła ślub w USA i tam również się rozwiodła. Ma podwójne obywatelstwo – obywatelstwo polskie i obywatelstwo USA. Po rozwodzie w Stanach Zjednoczonych wyjechała do Niemiec i tam ponownie zawarła związek małżeński, a po pewnym czasie rozwiodła się i zmieniła nazwisko. Nie uporządkowała tych zdarzeń w Polsce. Obecnie chce zawrzeć związek małżeński w Polsce. Od czego należy zacząć?
- Akt urodzenia został wydany przez urząd podatkowy w Szwecji. Matka jest Polką, ojciec to Marokańczyk. Akt urodzenia został przetłumaczony przez tłumacza przysięgłego. Czy rejestrujemy akt na zasadzie odtworzenia treści ASC?
- Obywatel Francji, posiadający również obywatelstwo polskie, złożył wniosek o transkrypcję aktu małżeństwa z Francji, na którym widnieje wzmianka o rozwodzie. Jednocześnie złożył wniosek o uznanie orzeczenia zgodnie z wyrokiem sądu, w którym brakuje klauzuli wykonalności, a rozwód był w 2014 r. Potrzebne jest zaświadczenie dotyczące orzeczeń w sprawach małżeńskich. Jeżeli wyrok rozwiązujący małżeństwo jest z 2014 roku, to czy Francja wyda zaświadczenie na podstawie nowego rozporządzenia (przepis art. 36) czy jeszcze wg starego (przepis art. 39), jeżeli we Francji nie chcą wydać zaświadczenia?
- Wniosek o transkrypcję AM – Polska i obywatel USA. Czy wniosek podpisują oboje małżonkowie czy tylko Polska?
- Gdzie wysłać zawiadomienie dla cudzoziemca i informację o możliwości złożenia oświadczenia, jeżeli wniosek wpływa przez konsula, a konsul pobiera podpis tylko od Polaka?
- Czy można wpisać do AM wzmiankę o wyborze nazwisk na podstawie przepisu art. 106? Czy są potrzebne dodatkowe oświadczenia na piśmie w oparciu o Prawo prywatne międzynarodowe? Czy wystarczy oświadczenie we wniosku o transkrypcję?
- Czy wejście w życie możliwość wzięcia rozwodu przed kierownikiem USC?
- Rozwód na Dominikanie. Co zrobić z wyrokiem, jeżeli z treści wynika, że rozwód nastąpił pomiędzy Janem Kowalskim i Anną Kowalską (nazwisko rodowe Mak), jeżeli w wyroku sądu na Dominikanie wpisano, iż rozwód nastąpił pomiędzy Janem Kowalskim i Anną Mak. W treści całego wyroku nie pojawiło się nazwisko kobiety po zawarciu związku małżeńskiego. Z orzeczenia wynika, że współmałżonek w Polsce został powiadomiony o pozwie rozwodowym, ale twierdzi, że nic o rozwodzie nie wiedział?
- Kiedy dokonujemy transkrypcję z urzędu?
- Czy orzeczenie o rozwodzie z Danii z 2018 roku musi być uznane przez sąd?
- Polka mieszkająca we Francji przysłała wniosek o zmianę nazwiska, nie wskazując na jakie nazwisko chce zmienić, bez oświadczenia, że nie składała wniosku przez innym organem. Wezwaliśmy ją o uzupełnienie wniosku ze wskazaniem, że może tę sprawę załatwić przed konsulem
- Czy wydajemy decyzję odmowną, jeżeli nie możemy potwierdzić tożsamości osoby, jeżeli została wezwana do uzupełnienia braków formalnych?
- Czy możemy wszcząć postępowanie, jeżeli wysłaliśmy już wezwanie?
- Kobieta drugi raz zawarła związek małżeński i przyjęła nazwisko męża. Następnie złożyła wniosek o zmianę nazwiska dla dzieci. Wydaliśmy decyzję pozytywną. Czy powinniśmy wystąpić z wnioskiem o dołączenie wzmianki o zmianie nazwiska w aktach urodzeń dzieci?
- Czy w zapewnieniu wpisujemy dane dotyczące rodziców nupturientów zgodnie z zapisem z aktu urodzenia nupturientów, czy zgodnie z ich oświadczeniem, jeżeli rodzice zmienili nazwisko na skutek zawarcia po raz kolejny małżeństwa, przyjęli nazwisko kolejnego męża i nie odnotowali zmiany nazwiska w akcie urodzenia dziecka?

- Czy ojca taktujemy jako stronę postępowania?
- Czy wysyłamy informację za granicę po zawarciu małżeństwa z cudzoziemcem i transkrypcji aktów?
- Czy w momencie składania dokumentów, zapewnień do zawarcia związku małżeńskiego musi być obecny tłumacz, gdy jedna osoba jest z krajów arabskich?
- Czy należy informować straż graniczną o wizycie w urzędzie stanu cywilnego obcokrajowca, mającego zawrzeć związek małżeński?
- Czy dokument o zmianie nazwiska w trybie administracyjnym przez władze Iranu powinien posiadać legalizację?
- Jaka jest podstawa do ustalenia nazwiska w przypadku zawarcia małżeństwa z obywatelem Ukrainy? Na podstawie czego można ustalić nazwisko?
- Co zrobić, gdy małżeństwo zostało zawarte na podstawie aktu urodzenia i zezwolenia sądu, a na podstawie paszportu nie można sprostować?
- Obywatel Polski zawarł związek małżeński w Polsce z obywatelką Ukrainy. Rozwiedli się w Polsce. Czy obywatelka Ukrainy może powrócić do nazwiska noszonego przed zawarciem małżeństwa?
- Co w przypadku, gdy dwoje cudzoziemców chce zawrzeć w Polsce związek małżeński?
- Czy przy transkrypcji należy robić uzupełnienie lub/i sprostowanie i wydać odpis po każdej czynności?
- Jeżeli od wydania prawomocnego wyroku o rozwodzie nie minęło 300 dni, to zawiadamiamy byłego męża kobiety o możliwości wniesienia wniosku do sądu o zaprzeczenie ojcostwa?
- Jedno z małżonków składa wniosek o zmianę nazwiska, ale ich nazwiska wynikają z aktu małżeństwa. Nie ma wzmianki o nazwisku dziecka. Czy należy wezwać oboje małżonków do złożenia oświadczenia i wtedy odnotować wzmiankę?
- Jak postępować w przypadku aktów małżeństwa z krajów arabskich? Jakie dokumenty przyjmować? Czy weryfikujemy stan cywilny mężczyzny w krajach z prawem szariatu?
- Co w sytuacji, gdy ślub został zawarty w sądzie, zarejestrowany w USC, ale nie został określony stan cywilny?
- Czy rozwód administracyjny z Ukrainy uznajemy w sądzie?
- Czy do zmiany nazwiska w trybie administracyjnym wystarczający jest powód, że jest przemoc w rodzinie i dziecko nie chce nosić nazwiska swojego ojca, a chce nosić nazwisko panieńskie matki?
- Jak postępujemy w przypadku złożenia wniosku o zmianę nazwiska, jeżeli kobieta źle się czuje z nazwiskiem męża, a są 22 lat po ślubie i nie zamierzają się rozwieść?
- Kobieta w Niemczech zmieniła imię i od kilku lat nazywa się inaczej niż w Polsce. Ma polski dowód osobisty. Czy zmieniamy jej imię zgodnie z ustawą? Czy należy sporządzić wzmiankę o zmianie imienia na podstawie niemieckiej decyzji?
- Dostaliśmy do transkrypcji aktu zgonu z Niemiec, w którym imię zmarłego jest Henrich a w akcie urodzenia i małżeństwa mamy imię Henryk. Czy po dokonaniu transkrypcji można sprostować ten akt?

## **Na czym polega ocena zdolności obcokrajowca do zawarcia w Polsce związku małżeńskiego? Jakie dokumenty musi złożyć obcokrajowiec kierownikowi USC?**

- Co trzeba zrobić, by wykazać tzw. zdolność matrymonialną? Jakie dokumenty należy przedłożyć do kierownika USC?
- Na podstawie jakich przepisów, możliwość zawarcia małżeństwa przez Ukraińca jest oceniana na podstawie prawa polskiego?
- Dlaczego zaświadczenie potwierdzające stan cywilny wydane w Wenezueli nie spełnia wymogów prawa polskiego? Jaka jest procedura w takich sytuacjach? Czy jego zdolność do czynności prawnych oceniamy na podstawie prawa prywatnego międzynarodowego, czy prawa polskiego?
- Czy kierownik USC jest właściwy z mocy prawa do wpisania wzmianki do aktu, czy podlega to zatwierdzeniu przez sąd? Na podstawie jakich przepisów, w zależności, z jakiego państwa dokument pochodzi, jakie stosujemy przepisy? Czy na podstawie umów wielostronnych, dwustronnych, czy przepisów prawa krajowego?
- Czy można stosować przepisy prawa prywatnego międzynarodowego, jeśli nie wiąże nas z danym państwem żadna umowa regulująca kwestie postępowania cywilnego?
- Jakie przepisy regulują kwestie kolizyjne między ustawodawstwem państwa polskiego a państwem, z którego dany dokument pochodzi?
- Zaświadczenie o zdolności prawnej do zawarcia związku małżeńskiego obcokrajowca ma ważność 2 tygodnie. Czy na podstawie tego zaświadczenia można wydać zaświadczenie o zdolności prawnej do zawarcia związku małżeńskiego?
- Jak sprawdzić, czy otrzymany dokument jest właściwy?
- Jakimi źródłami badać wiarygodność dokumentów? Jakie cechy charakterystyczne zawierają te dokumenty?
- Czy dokumenty muszą być każdorazowo potwierdzane apostille obywatelom USA? Czy urzędy powinny wymagać potwierdzenia apostille tych dokumentów?
- Jak sprawdzić, czy dokumenty zagraniczne są autentyczne, jeśli nie ma konwencji i odpisów wielojęzycznych?
- Czym jest zaświadczenie o stanie cywilnym a czym zaświadczenie do ślubu konkordatowego?
- Co musi zawierać dokument o stanie cywilnym z Danii, jakie elementy powinien zawierać?
- Jakie dokumenty obowiązują w jakim kraju?
- Jaki organ wystawia niezbędne dokumenty potwierdzające zaświadczenia o możliwości zawarcia małżeństwa?
- Czy jest wystarczający dokument otrzymany z ambasady, przedstawiony przez obywatela z Kenii, który ma również kartę stałego pobytu na terenie innego kraju?
- Zapewnienia do ślubu cywilnego. Czy można złożyć zapewnienie przed jednym kierownikiem USC, a ślub cywilny wziąć przed innym kierownikiem?
- Jak zweryfikować legalność pobytu obcokrajowca, który nie posiada dokumentu poświadczającego legalny pobyt, a chce zawrzeć małżeństwo? Z kim się kontaktować w takiej sytuacji?
- Jak wygląda akt stanu cywilnego z Bangladeszu, z Australii, z Nowej Zelandii? Z jakimi dokumentami mamy do czynienia? Wzory dokumentów
- Transkrypcje aktów małżeństwa z krajów egzotycznych. Jakie dokumenty należy przyjmować z państw arabskich?
- Kiedy potrzebny jest udział tłumacza lub osób tłumaczących przy zawieraniu małżeństw z obcokrajowcami?
- W jakich sytuacjach można odmówić udzielenia małżeństwa? Czy choroba, jak np. schizofrenia, jest wystarczającym powodem odmowy?

- Jak postąpić z klientami, którzy życzą sobie ślubu poza urzędem, np. na lotnisku lub w parku?
- Transkrypcje aktu małżeństwa z USA. Czy prostować akt w sytuacji, w której tłumacz wpisał imię i nazwisko w miejsce rubryki z imieniem?
- Co w sytuacji braku odpowiednich zaświadczeń osoby spoza UE, która chce wziąć ślub z Polakiem? Gdzie ją pokierować po takie zaświadczenia? Czy wymagane dokumenty może otrzymać w Polsce?
- Jak długo ważne jest zaświadczenie wydane przez USC do ślubu wyznaniowego?
- Jakie dokumenty należy złożyć w celu zawarcia związku małżeńskiego lub by uzyskać zaświadczenie do ślubu wyznaniowego?
- Jakie dokumenty są potrzebne do zawarcia związku małżeńskiego obcokrajowca z Polakiem? Wzory dokumentów potrzebnych do takich małżeństw
- Jakie dokumenty są wymagane w przypadku ślubu Polaka z osobą z krajów arabskich?
- Postępowanie kierownika USC w sytuacji wystąpienia przeciwwskazań do zawarcia związku małżeńskiego
- Jak zachować się z aktem małżeństwa, gdzie partnerami są dwaj mężczyźni? Jaka jest procedura administracyjna w takim przypadku? Do kogo można się odwołać?
- Jak potraktować akt zawarcia małżeństwa zawarty na statku na Karaibach, w którym zamiast nazwy miejscowości wpisana została długość geograficzna? Czy ten ślub jest ważny?
- Czy wiążący jest odpis aktu z zagranicy, w którym nie ma informacji, kiedy akt stanu cywilnego stał się prawomocny? Czy potrzebne jest dodatkowe oświadczenie?
- W jaki sposób powiadomić drugiego małżonka w przypadku, jeżeli wniosek o transkrypcję aktu małżeństwa składany jest przez pełnomocnika jednego z małżonków, oboje małżonkowie są cudzoziemcami?
- Wzór aktu ślubu z USA

## **Zmiana imienia i nazwiska**

- Kiedy wpisujemy wzmiankę przy zmianach imion i nazwisk?
- Czy ojciec z ograniczoną władzą rodzicielską powinien wyrażać zgodę na zmianę nazwiska lub imienia dziecka? Czy urząd powinien go zawiadamiać o zmianie?
- Jak wygląda wniosek o zmianę imienia i nazwiska małoletniego złożony przez rodzinę zastępczą?
- Czy można dokonać zmiany nazwiska na wniosek osoby będącej w związku partnerskim?
- Czy możemy nanieść zmianę imienia lub nazwiska na podstawie orzeczenia sądowego z innego kraju?
- Czy sformułowanie w amerykańskim orzeczeniu rozwodowym o powrocie do nazwiska kobiety sprzed rozvodu jest wiążące w Polsce?
- Z aktów zagranicznych wynika, że Polka używa za granicą innego nazwiska, pozbawionego znaków diakrytycznych. Czy jesteśmy w mocy zostawić używane nazwisko, czy wydać transkrypcję z prawidłowym nazwiskiem? Co w sytuacji wniosku o uzupełnienie aktu, w którym nazwisko jest inne? Czy słuszne jest sprostowanie nazwiska, które przyjęła przy zawarciu małżeństwa? Do którego momentu mamy prawo ingerować w sprawę sprostowania nazwiska?
- Jaki jest stosunek Rady Języka do zmiany imienia i nazwiska?
- Kiedy stosujemy rozciąganie zmiany nazwiska na dzieci?
- Czy zmiana imienia matki rozciąga się na akty urodzeń dzieci?
- Jaka jest procedura zmiany nazwiska dziecka (nazwisko biologicznego ojca) na nazwisko obecnego męża, zanim nastąpi proces adopcyjny/przysposabiający?
- Kiedy nazwisko powinno być pisane z pauzą, kiedy bez, a kiedy z kreską? Co w przypadku, gdy nazwisko jest dwuczłonowe, a po ślubie będzie trzecie nazwisko? Czy takie nazwiska powinny być

pisane przy zmianach z kreską?

- Jak radzić sobie z kategorią ludzi zaburzonych psychicznie lub wnioskami z zakładów karnych?
- Czy jest obowiązek przedstawienia dokumentu o przemocy w rodzinie, aby przejść na nazwisko matki nie ojca? Czy kierownik USC musi mieć potwierdzenie, że taka sytuacja ma miejsce?
- W jaki sposób można złożyć oświadczenia o nazwiskach, jakie małżeństwo będzie nosić po ślubie? Czy oświadczenie można złożyć pisemnie, czy tylko w obecności konsula?
- Jakie argumenty można uznać w uzasadnieniu zmiany imion i jakie załączniki/dowody brać pod uwagę na potwierdzenie tych argumentów?
- Przykłady ważnych argumentów/uzasadnień na zmianę imion/nazwisk
- Jakiego dokumentu urzędowego należy wymagać na potwierdzenie zmiany imienia/nazwiska np. we Włoszech, w Niemczech, w Wielkiej Brytanii, w Japonii oraz państwach, w których nie ma USC?
- Kiedy można zastosować decyzję odmowną?
- Jaka jest specyfika nadawania nazwisk w Hiszpanii?
- Jakie dane należy wpisać z aktów stanu cywilnego krajów muzułmańskich, w których występuje kilkanaście nazwisk? Czy wpisywać wszystko? Skąd pochodzi wiedza, jak dana osoba ma na imię i na nazwisko?
- Jaka jest procedura powrotu do nazwiska rodzowego po 3 miesiącach od rozvodu?
- Procedura nadawania nazwisk dwuczłonowych
- Czy należy wymagać uzasadnienia zmiany nazwiska?
- Rejestracja imion staropolskich i ich prostowanie np. Franek/Franciszek
- Jak zastosować dokumenty z Kenii, w których występują imiona i nazwiska plemienne lub ukraińskie, gdzie imiona są odojcowskie? Jak dokonać rejestracji w sytuacji, w której ciężko określić co jest imieniem, a co nazwiskiem?
- PRZYKŁAD: osoba złożyła wniosek o zmianę imienia i drugi wniosek o zmianę nazwiska. Po zmianie imienia osoba składająca wniosek o zmianę nazwiska już nie istniała, zostało to zmienione w rejestrze PESEL. Jaka powinna być procedura w takiej sytuacji?
- Kto może zostać wnioskodawcą, a kto nie może i jak to zrobić? Czy należy złożyć wniosek o zmianę imienia i nazwiska? Czy to dotyczy osoby pełnoletniej, czy niepełnoletniej? Czy osoba niepełnoletnia może działać przez pełnomocnika? Jak postępować aby wydawane decyzje nie były później negowane przez sądy?
- Kiedy następuje data wykonalności decyzji zmiany imienia i nazwiska? Czy jest to data dostarczenia do strony, data, kiedy minie okres na odwołanie, czy decyzja natychmiastowa?
- Czy dziecko w wieku 13 lat również musi wyrazić zgodę na zmianę imienia lub nazwiska?
- Decyzja odmowna w przypadku zmiany imion i nazwisk. Czy zawsze godzić się na żądanie strony?
- Zmiana imion przy małoletnich dzieciach. W jaki sposób pisać decyzje odmowne, jeśli prośba o zmianę nie jest dobrze uzasadniona lub są braki formalne np. brakuje podpisów?
- Czy muszą być dwa podpisy obojga rodziców, jeśli jeden rodzic jest ubezwłasnowolniony lub pozbawiony praw rodzicielskich?
- Procedura zmiany imion na angielskie
- Czy można zmienić nazwiska w rejestrze PESEL, nanieść wzmianki o zmianie imienia i nazwiska w sytuacji, w której konsulat przyjął decyzję, ale nie przekazał ich do osób zainteresowanych?
- Jak powinna wyglądać decyzja odmowna w postępowaniu zmiany nazwiska lub imienia? Co się dzieje, gdy decyzja odmowna trafia do organu nadzoru? Co może zrobić organ nadzoru i co powinien zrobić kierownik, kiedy wniosek wraca do ponownego rozpatrzenia?
- Czy ojciec z ograniczoną władzą rodzicielską musi wyrazić zgodę na zmianę nazwiska dziecka?
- Czy wniosek o transkrypcję aktu małżeństwa wraz z oświadczeniem o noszonych nazwiskach

podpisanych przez małżonków może złożyć w ich imieniu ktoś z rodziny lub pełnomocnik?

## **Jak interpretować i uznawać wyroki rozwodowe z innych krajów? Uznawanie rozwodowych wyroków zagranicznych**

- Czy można jednocześnie złożyć wniosek o zarejestrowanie rozwodu i transkrypcję aktu drugiego małżeństwa?
- Jak traktować wyroki rozwodowe z zagranicy, gdy nie mają prawomocności?
- Czy w przypadku wydania wyroku rozwodowego przez sądy państwa członkowskiego UE, kierownik urzędu stanu cywilnego może odmówić wpisania wzmianki dodatkowej o rozwodzie do polskiego aktu małżeństwa?
- Jakie dokumenty rozwodowe są istotne dla kierownika USC od 2009 r.? Jakie wymogi musi spełniać dokument rozwodowy, aby go uznać za prawomocny?
- Jak wygląda w Niemczech, a jak w Wielkiej Brytanii, załącznik 39 do rozporządzenia Rady Europy 2201/2003?
- Które wyroki sądów są uznawane z automatu przed wejściem do Unii Europejskiej, a które po wejściu do Unii?
- Które państwa mają podpisane umowy z Polską? Czy uznawać wyroki z państw, które tych umów nie mają podpisanych?
- Jaki organ w danym kraju wystawia niezbędne dokumenty potwierdzające rozwód?
- Stosowanie kodeksu cywilnego w uznawaniu zagranicznych wyroków rozwodowych. Kto je wydaje i jak je stosować?
- Co musi spełniać dokument poświadczający rozwód, aby go wpisać do ksiąg polskich?
- Uznawanie wyroków zagranicznych. Jak postąpić z osobami, które nie mają dokumentów poświadczających rozwód za granicą lub są w posiadaniu dokumentów, które nie są prawomocne? Jakie dokumenty dotyczące rozwodów możemy nanosić, a które muszą trafić do sądu, aby uznać za skuteczne?
- Uznawanie wyroków rozwodowych i innych orzeczeń z państw trzecich
- Rozwód za granicą – stosowanie prawa międzynarodowego w odniesieniu do norm polskich
- Rodzaje wyroków rozwodowych w krajach UE i poza w kontekście polskiego prawa międzynarodowego
- Czego wymagać od osoby, która przyjeżdża z Białorusi i potrzebuje aktu małżeństwa z adnotacją o rozwodzie? Jakich dokumentów wymagać, aby móc odtworzyć akt małżeństwa w takiej sytuacji?
- Wzór wniosku do kierownika USC o wpisanie orzeczenia o rozwodzie, jako wzmianki dodatkowej w akcie małżeństwa.
- Przykładowe wzory dokumentów rozwodowych państw obcych
- Najnowsze wyroki sądów

## **Ocena zdolności prawnej cudzoziemca do zawarcia małżeństwa w Polsce**

- Zasady stosowania właściwego prawa według prawa prywatnego międzynarodowego, zasady ustalania zdolności prawnej cudzoziemca do zawarcia małżeństwa
- Dokumenty wymagane do zawarcia małżeństwa przez obcokrajowca w Polsce oraz określanie daty ich ważności
- Sprawdzanie wiarygodności dokumentów przedstawianych przez cudzoziemca
- Legalizacja czy apostille – różnice, zasady wymagania niniejszych dokumentów
- Konwencje, umowy dwustronne, umowy międzynarodowe – ich wpływ na ocenę zdolności do zawarcia małżeństwa

- Zaświadczenie o prawnej możliwości do zawarcia małżeństwa, a zaświadczenie o stanie cywilnym – różnice
- Zasady postępowania, gdy kraj pochodzenia cudzoziemca nie wydaje zaświadczenia o prawnej możliwości do zawarcia małżeństwa
- Procedura sądowa w związku z zwolnieniem cudzoziemca od przedstawienia kierownikowi USC zaświadczenia o prawnej możliwości do zawarcia małżeństwa
- Spisanie zapewnienia o braku przeszkód do zawarcia małżeństwa z cudzoziemcem – wpisywanie poprawnych danych, wybór nazwiska przez cudzoziemca
- Przeszkody zawarcia małżeństwa oraz tryb postępowania kierownika USC w przypadku ich wystąpienia
- Obecność oraz rola tłumacza przy spisaniu zapewnienia oraz przy udzielaniu związku małżeńskiego
- Czy wydalenie z Polski lub kończenie się legalnego pobytu może być uzasadnionym powodem do skrócenia terminu wyczekiwania na zawarcia małżeństwa
- Zawarcie małżeństwa przez cudzoziemca występującego przez pełnomocnika
- Zawarcie małżeństwa w Polsce przez dwóch cudzoziemców

### **Zawarcie małżeństwa przez obywatela polskiego poza granicami Polski ( na przykładzie konkretnych państw w UE i poza UE)**

#### **Transkrypcja zagranicznych aktów stanu cywilnego**

- Zasady transkrypcji aktów stanu cywilnego
- Sprawdzanie ważności oraz wiarygodności zagranicznych aktów stanu cywilnego
- Postępowanie w przypadku transkrypcji zagranicznych elektronicznych aktów stanu cywilnego
- Składanie oświadczeń przez małżonków o noszonych nazwiskach – wybór właściwego prawa, zasady
- Zmiana nazwiska obywatela polskiego w trybie administracyjnym przy dokonywaniu transkrypcji, gdy już dokonał on zmiany nazwiska w państwie zawarcia małżeństwa
- Transkrypcja zagranicznych aktów potwierdzających związki partnerskie, związki tej samej płci
- Odmowa transkrypcji aktów stanu cywilnego

#### **Uznawanie orzeczeń sądowych (głównie rozwodowych) oraz innych organów państw obcych według**

- Prawa UE
- Przepisów KPC
- Wielostronnych i dwustronnych umów międzynarodowych wiążących Polskę

#### **Zmiana imienia i nazwiska w trybie administracyjnym**

- Podstawy prawne oraz przesłanki zmiany imienia lub nazwiska
- Zasady prowadzenia postępowania o zmianę imienia i nazwiska
- Co w praktyce oznacza pojęcie „ważnych względów”
- Obowiązkowe elementy podania o zmianę nazwiska i imienia
- Uzasadnienie wniosku oraz zasadność żądania dokumentów potwierdzających przedstawione uzasadnienie
- Zmiana nazwiska rodzica z rozciągnięciem zmiany na nieletnie dziecko
- Zmiana nazwiska i imienia małoletniego
- Zmiana imienia i nazwiska obywatela polskiego za granicą – zasady uznawania orzeczeń organów państw obcych



- Ostateczność decyzji administracyjnych
- Odmowa zmiany nazwiska i imienia

## Prowadzący:

Magdalena Mietła - kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Siemianowicach Śląskich; wieloletni pracownik administracji samorządowej z ponad 20-letnim stażem pracy w zakresie rejestracji stanu cywilnego; członek Stowarzyszenia Urzędników Stanu Cywilnego RP. Absolwentka studiów na kierunku Administracja publiczna w systemie prawa europejskiego Uniwersytetu Opolskiego oraz studiów podyplomowych Zarządzanie zasobami ludzkimi w Wyższej Szkole Humanitas w Sosnowcu.

## Terminy i szkolenia

**Data:** 03 stycznia 2023 10:00-15:00

**Miejsce:** Wideoszkolenie

*Prawa autorskie do niniejszego programu przysługują Private Corporate Consulting Sp. z o.o. Udostępnianie, kopiowanie i przerabianie niniejszego programu bez pisemnej zgody Private Corporate Consulting Sp. z o.o., zagrożone jest odpowiedzialnością karną oraz cywilną*